



Газета заснавана ў 1938 годзе.
Адноўлена ў 1997 годзе.

Газета Слонімская

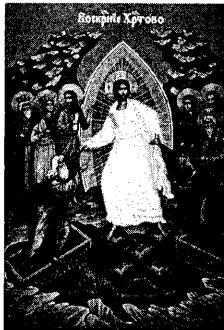
№ 15 (96). 8 — 14 красавіка 1999 г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распаведчыкі ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастах.

Кошт 20 тыс. руб.

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!

Этими словами Святая Православная Церковь предпоследний раз в XX столетии возвещает наступление Святой ПАСХИ — Праздника всех праздников и Торжества всех торжеств, знаменующего собой переход от смерти к вечной и блаженной жизни. Эта благая весть наполняет наши



ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ — ВОІСТИНУ ВОСКРЕСЕ!
ГУРІЙ, Епіскоп Новогрудскій і Лідскій

У Слоніме сфарміраваны Саветы

Падведены вынікі галасавання па выбарах у місцовых Саветы дэпутатаў, які адбыліся 4 красавіка.

Выбары ў Слонімскі гарадскі Савет дэпутатаў 23-га склікання прашлі па 34 акругах. У галасаванні прынялі ўдзел 69,9% працэнтаў выбаршчыкаў. Абрана 29 дэпутатаў, а па піцы акругах, дзе балатаваліся два і болей кандыдатаў, будзе праведзена пайторнае галасаванне, паколькі ні адзін з іх не набраў неабходнай колькасці галасаў.

У раённы Савет выбраны ўсе 32 дэпутаты. На вёсцы ў выбарах прынялі ўдзел 89,5 працэнтаў выбаршчыкаў. Дэпутатамі абласнога Савета выбраны Віктар Чорны і Часлаў Шмігіра.

Валянцін ЧУРЫЛА

Як ужо паведамляла "ГС", 16 траўня гэтага года

павінны адбыцца выбары прэзідэнта Рэспублікі Беларусь. Кандыдатамі ў прэзідэнты зарэгістраваны

Зянон Пазняк і Міхаіл Чигір, пасля таго, як за іх

была сабрана неабходная колькасць подпісаў за

вылучэнне кандыдатамі. Аднак улады крайне не-

гатыўна ўспрынілі гэтую перадвыбарочную кампа-

нію. Па ўсёй Беларусі прашла хвала папярэджан-

нія, арыштат і штрафу ў дачыненні да збраль-

нікаў подпісаў. Дакацілася яна і да Слонімшчыны.

Яшчэ 19 сакавіка міліцыянеры наведаліся да жы-
хары Сялявіч Генрыхіха Засі-
мовіча, які займаўся ў вёс-
цы зборам подпісаў за
Зянона Пазняка. Засімо-
вічу парабіці, што "калі
не возьмечца за розум",
яго прызначыць да адказ-
насці і пасадзяць на суткі
за дробнае хуліганства. А
5 красавіка Г. Засімовіч быў
выкліканы ў слонімскую
міжрайонную прокуратуру, дзе
атрымаў папярэджанне за
збор подпісаў.

Супрацоўнікі праваахоў-

ных органаў прыехалі на

працу да выкладніка Жы-
ровіцкага сельсагаспладар-

чага тэхнікума Ігара Пад-

гарадзецкага, які таксама

збіраў подпісы за Паз-

няка. Калі капітан міліцыі

Ігар Смоляр прадставіўся,

дык чалавек у цывільнным

сваё прэзідэнтскім

домовіцце. Іх мэтай была

"прафілактычная" гутарка

пра "незаконныя дзеянні"

і. Падгарадзецкага.

Была папярэджана і пра-

давец магазіна ў вёсцы

Шунды Наталля Раманюк,

НАВІНЫ

Кадравая ракіроўка

Невыключана, што ў бліжэйшы час у кіраўніцтве Слоніма адбывацца змены.

А падставай для кадравай ракіроўкі стала заява Жана Сікорскага аб звольненні з пасады дырэктара вінзавода па стану здароўя. Плануецца, што яго крэслы зойме цяперашні дырэктар фабрыкі "Тэкстыльшчыка" Тамара Жыткевіч. У сваю чаргу на месца кіраўніка "Тэкстыльшчыка" рэкамендуеца кандыдатура намесніка старшыні гарвыканкама Міхаіла Акуліка.

У выніку, у Слонімскім выкананічым камітэце могуць з'явіцца два вакантныя месцы намесніка старшыні гарвыканкама. Раней "ГС" пісала, што Войцех Угрыновіч, намеснік Алега Лакцюшына, магчыма зойме пост старшыні гарвыканкама дэпутата Тамара Жыткевіч і Канстанцін Зубко, Вольга Галавенка і Генадзь Урбанович.

Анатоль МІРСКІ

Божы падарунак?

Незвычайна пащацавала адной жанчыне, калі яна раніцай 4 красавіка выходзіла са слонімскага касцёла св.Андрэя.

На плошчы Льва Сапегі бабуля знайшла раскіданыя стотысячныя купюры беларускіх рублёў. Сабраўшы вялікую кіту грошай, яна пайшла дахаты, падзякаўшы Богу за такі шчодры падарунак на каталіцкі Вялікідзень.

Алег ТАЧОНЫ

МИХАІЛ ЧИГІРЬ — ЗА РЕШЕТКОЙ



Как известно, кандидат в президенты Михаил Чигирь сейчас содержится в следственной камере.

Пресс-центр МВД распространил сообщение, в котором отмечается, что в ближайшие дни будет решен вопрос о предъявлении бывшему председателю правления "Белагропромбанка" Михаила Чигири, арест которого по подозрению в хищении в особо крупных размерах санкционирован Прокуратурой Республики Беларусь. Издание "Белагропромбанк", изданный в 1991 году, справка Прокуратуры Республики Беларусь от 1995 года по результатам проверки фактов, изложенных в докладе депутата Верховного Совета Беларусь 12-го созыва Сергея Антоничка, а также 19 страниц бюллетеня ценных бумаг из сети Интернет.

Наложен арест на имущество семьи Чигири. В настоящее время Юлия Чигирь — профессиональный юрист — готовит обращение на имя генерального прокурора Беларусь Олега Божелко. Она обратилась в квартрі

тиру консультативно-мониторинговой группы ОБСЕ, куда намерена передать свое заявление о том, что Михаила Чигири арестовали за участие в предвыборной кампании. Юлия Чигирь категорически не допускает того, что ее муж может быть замешан в каких-либо преступлениях.

В квартире Чигири был произведен обыск, который продолжался более трех часов. Обыск проводили следователи прокуратуры Гарбуз и Рязанов. Как заявила жена Михаила Чигири Юлия, в результате обыска были изъяты в качестве вещественных доказательств три ежегодника ее мужа, телефонный справочник "Белагропромбанк", изданный в 1991 году, справка Прокуратуры Республики Беларусь от 1995 года по результатам проверки фактов, изложенных в докладе депутата Верховного Совета Беларусь 12-го созыва Сергея Антоничка, а также 19 страниц бюллетеня ценных бумаг из сети Интернет.

Наложен арест на имущество семьи Чигири. В настоящее время Юлия Чигирь — профессиональный юрист — готовит обращение на имя генерального прокурора Беларусь Олега Божелко. Она обратилась в квартрі

ПАМЁР ГЕНАДЗЬ КАРПЕНКА



Фото: PREXpressMedia

6 красавіка ў 7.15 раніцы ў рэзідэнцы 9-й клінічнай бальніцы Мінска на 50-ым годзе жывіцця памёр вядомы беларускі палітык Генадзь Карпенка.

У бальніцы Г. Карпенка трапіў 1 красавік з дыягнозам "кровазліцце ў мозг". Пасля аперации ён увесь час заходзіўся ў коме.

Генадзь Карпенка па адукацыі — інжынер-мета-

лург, доктар тэхнічных наукаў, член-карэспандэнт нацыянальнай Акадэміі наукаў. Ён быў дэпутатам Вярхоўнага Савета XII і XIII скліканняў. Карпенка з'яўляўся адным з кіраўнікоў Аб'яднанай грамадзянскай партыі Беларусь, са студзеня 1997 года ўзначальваў Нацыянальны выкананічы камітэт (ценавы ўрад Беларусь).

Наталля ФУРСАВА

Пажарны рэйд

Днямі Слонімскі дзяржпажарнагляд правёў рэйд з мэтай праверкі супрацьпажарнай біспекі ў сельскай мясцовасці.

У калгас "Рассвет" рэйдавая брыгада прыехала ў пасёлку Ігара Падгарадзецкага. Алець Масюк і актыўіст БНФ Мікалай Ракевіч. Па некаторых звестках, падобныя позвы ў міліцию атрымалі яшчэ некалькі слонімскіх фронтаў. Следчыя, у адпаведнасці з інструкцыяй, якую атрымалі з Мінска, цікавяцца дзеянні спонімікі гарынку і рэйнай камісіі па выбарах прэзідэнта.

Высветлілася, што траву падпалаў даглядчык Іван Лязерка на вачах у загадчыка фермы Мікалая Пузыновіча. Абодва яны былі аштрафаваны за парушэнне правілаў пажарнай бяспекі.

Сяргей ЁРШ

Вечарам таго ж дня рэйдавая брыгада завітала на меҳедвор калгаса "Перамога". Там было ціха і бязлюдна. Праз хвілін двацаць работнікі пажарнагляда наглядзу ўсе ж удалася знойдзіць п'янага мужчыну, які спаў прама на стале ў дзяяць. У яго спыталі, хто ён такі.

— Дзядзя Міша! я! — толькі і змог прамармыцца мужчына.

Валянцін ЧУРЫЛА
Кожнаму — па кілаграму
У жыхароў Мастоў і раёна вялікай радасці: напрыканцы сакавіка ім прададлі па кілаграму цукру.

Адзначым, што ў горадзе цукар прадаецца па картках, на вёсцы — па спісах.

Язэп ПАЛУБЯТКА

**Спадабаўся
Сцяг**
Неардынарны выпадак здарыўся напрэдадні выбараў у Слоніме на Брасцкай вуліцы.

Вучаны адной з гарэдскіх школ сарвай чырвона-зялённы сцяг, які вісіў ля ўваходу на Сонечным выбарчым участку №11 і пабег з ім дамоў. Міліцыя "выпічыла" яго хутка, і сцяг зноў быў змешчаны на ранейшэй часе месца.

Валянцін ЧУРЫЛА

СЛОНИМ: ВУЛІЦА ЧЫРВОНЫХ ПАРТЫЗАН

ТУТ СПАКОЙНА і ЦІХА...

Цяжка сказаць, чаму вуліцу назвалі менавіта так — "Чырвоных партызан". Вось у Мінску ёсьць праста Партизанскі праспект, без якіх — небудзе "коле-раў". А у нас менавіта "чырвоных"... Можа гэта таму, што на Слонімшчыне партызыны ў апошняй вайны былі розныя: і "белыя", і "зялёныя", і іншыя? Вядома, у часы савецкай улады ўшанавацца маглі толькі "чырвоных" партызыны, якія за яе ўсталіванне і змагаліся...

— У нас тут спакойна, — гаворыць мне мясцовая жыхарка, — нікога яшчэ не забілі, нікога не зарэзали...

Проблемы ёсьць і на могілках

Найчасцей у жыхароў горада вуліца Чырвоных партызан асацыруеца з могілкамі, якімі яна і за-канчваеца. Дзеянічаюць мясцовыя могілкі ўжо калі трыццаці гадоў.

Валянціна Іванаўна Раманоўская даглядае за могілкамі адна ўжо п'ять гадоў. Там яна жыве і працуе. Раней Валянціна Раманоўская жыла ў інтэрнаце, гадоў 20 стаяла ў чарзе на кватэрку, мае калі 40 гадоў



Дарога на могілкі

працоўнага стажу. Там, на могілках, яна і атрымала ведамасную кватэрку.

— Я рэгіструю пахаванні, прыгледжаю за могілкамі, прыбраю цэнтральныя дарожкі, — гаворыць Валянціна Іванаўна. — Рабочы дзень у мяне з 8 да 16.00, але і ўвечары хаджу, прыгледжаю. Бо ў апошні час здараецца, што нехта зрывае фотаздымкі з крыжоў. Дзеці ці сатаністы, якія, за ўсім не дагледзіш...

Раманоўская кажа, што найважнейшая проблема на могілках — вада. Летам ваду

сюды прывозяць, у асноўным, для паліўкі. А сабе яна возіць ваду ў бідоне аж з пачатку вуліцы, дзе ёсьць калонка...

Па словах Валянціны Раманоўскай, жыць калія могілак ціжка, як і працаўца. — Трэба чалавеку мець каменнае сэрца, каб тут рабіць. А ў мяне такі характар, што ўсіх шкадую. Столкі маладых паміраю!.. — кажа Раманоўская.

Пра кіраўніка горада, якога баўліся

Жыхары вуліцы Чырвоных партызан упэўнены, што

хавальнікі мясцовых жыхароў мы засталаі за "уборку тэррыторыі". Яны пры-



Валянціна Раманоўская

ТРЫБУНА

Ці ЗМЕНІЦЦА ЖЫЦЦЁ Ў ЛЕПШЫ БОК?

4 красавіка, у дзень выбараў у мясцовыя саветы, калія ўчасткаў, дзе праходзіла галасаванне, карэспандэнты "ГС" звярнуліся да слонімцаў з пытаннем: "Чаго вы чакаеце ад выбараў?". Вось што яны пачуці ад людзей, якія толькі што прагаласавалі.

Ганна Раманаўна Му-харская, пенсіянерка:



— Я думаю, што будзе лепш, бо вельмі ўжо цяжка нам жыць, пенсіянерам...

Павел Іванавіч Пархуноў, ветэран вайны:



— Спадзяюся на паліп-шэнне. Вось ужо прымы-

ловасць пачынае лепши працаўца, дысцыпліна нала-джаеца... Павінны навесці парадак выбранні.

Леанід Захаркевіч, ра-ботнік сельгастэхнікі:

— Чакаю, як звычайна, лепшага. Але чамусьці лепш не становіцца. Галасуем кожны год, а жыццё пагаршаецца.

Жанчына (фатаграфа-ваца і прадставіца ад-мовілася):

— Нічога добрага не чакаю. Галасуем-галасуем, а ўсё стаіць на месцы... — Пётр Герасімович, ва-дзіцель:

— Я, канешне, лепшага чакаю, бо зарплата зусім

маленькая на сённяшнія цэны. Таму ціжка жыць!

Іван Якубейка, рабочы ЖЭС-1:

— Чакаю, як звычайна,

лепшага. Але чамусьці лепш не становіцца. Галасуем кожны год, а жыццё пагаршаецца.

Жанчына (фатаграфа-ваца і прадставіца ад-мовілася):

— Нічога добрага не чакаю. Галасуем-галасуем, а ўсё стаіць на месцы... — Пётр Герасімович, ва-дзіцель:

— Я, канешне, лепшага

чакаю, бо зарплата зусім

заснаваў яе на пачатку 70-х гадоў былы кіраўнік Слоніма Васіль Пеляніцын.

— Ён праводзіў дарогу да новых могілак, — гаворыць пенсіянерка Юлія Пракоф'еўна; якай жыве тут з 1975 года, — яна і стала вуліцай. Чаму назвалі так? А хто іх ведае, чаму такую назнуву дали...

Пасля смерці Васіля Пеляніцына прашло ўжо 24 гады, але многія людзі яго памятаюць. Ён быў старшынай райвыканкама і застаяўся ў паміці слонімцаў, як добры гаспадар. Стары жыцьцё ўспамінаюць, што Пеляніцын любіў кожную рэнцу аб'ядздаць горад, каб ведаць, што да адбываеца. Быў Пеляніцын вельмі патрабавальны да падначаленых, усё сам трymаў на кантролі. Васіль Іванавіч лічыў сябе добрым спецыялістам на ўсіх галінах і не цярпеў нікай крытыкі ў свой адрес...

Хавальнікі мясцовых жыхароў вуліцы зрабілі, дык не... Вось прыходзіцца участкові: "Давай, вуліцу прыбірай, а то штрафу дадам!" Вось і прыбірам, дык не толькі калія сваіх хат, але яшчэ і на другім баку вуліцы...

Не выпадкова недалёка ад могілак заплыванаў яшчэ адна вуліца, якай будзе насець імя Васіля Пеляніцына. Яна ўжо пазначана на карце Слоніма, а пакуль на яе месцы буде-ца некалькі дамоў...

У той дзень там мянляі

слупы электроперадач. Але на гэта мясцовыя жыхары

мала звярталі ўвагу. Сап-рауды, спакойная, ціхая ву-

ліца.



Анатоль Антонавіч

бірлі смеце, бялілі дре-вы. Відавочна, рыхтаваліся да свята. Так і аказалася, але была і іншая прычына.

— Усё мянляецца ў свеце, а ў нас жыццё робіцца ўсё цяжэйшим, — гаворыць жыхар вуліцы Чырвоных партызан Анатоль Антонавіч.

— Каб якое добраўпрада-канне вуліцы зрабілі, дык не... Вось прыходзіцца участкові: "Давай, вуліцу прыбірай, а то штрафу дадам!" Вось і прыбірам, дык не толькі калія сваіх хат, але яшчэ і на другім баку вуліцы...

У той дзень там мянляі

слупы электроперадач. Але на гэта мясцовыя жыхары

мала звярталі ўвагу. Сап-рауды, спакойная, ціхая ву-

ліца.

Сергей ЁРШ,

Мікалай СУПРУН (фота)

НАВІНЫ

Кадравая палітыка ў дзеянні

У калгасе "Зара" Мастоўскага раёна на працягу апошніх пяці гадоў змяніўся чацвёрты старшыня.

Новым кіраўніком стаў Сяргей Курапакі. У свой час ён працаўваў заатехникам у гэтай гаспадарцы, але некалькі гадоў назад пакінуў пасаду і калгас. Яго папярэднік Міхаіл Карапец гаспадару тым пайтара гада. За гэты час ён здолеў набыць зламны трактар "Кіравец" ўсім амаль мільяд рублёў, але ад гэтага прывага буйной рагатай жывёлы не павялічылася і засталася самай нізкай у гаспадар-ках раёна.

Аnton MAKЕЙ

За чортой бедности

Руководители сразу трох республиканских комитетов профсоюзов — работников образования, здравоохранения и культуры — призвали обращение к президенту А.Лукашенко в связи со складывающейся чрезвычайной ситуацией в этих отраслях вследствие крайне низкой оплаты труда.

В обращении отмечается, что зарплата работников бюджетной сферы продолжает оставаться крайне низкой. «Жизненный уровень работников наших отраслей, по сравнению с январем 1993 года, снизился втройне. В феврале текущего года среднемесячная заработная плата составила 78-85,6% от минимального потребительского бюджета», — подчеркивают авторы обращения. — Все большее число педагогов, медиков и работников культуры оказываются за чертой бедности, за грань выживания отброшены технический и обслуживающий персонал».

БелаПАН

— Чакаем паляпшэння нашага жыцця, і для нас усіх, і для краіны...

Іван Лукіч, пенсіянер:



— Хочацца, каб жыццё палепшылася. Каб пенсю давалі большую, а цэны сталі меншымі. Мы ўжо каўбасу за 700 тысяч рублёў купіце не можам, бо пенсія — 5 мільёнай. Толькі ліверная нам па кішэні...

Сергей ЁРШ,
Мікалай СУПРУН
(фота)

группа
CS
Тел. 2-60-50
Факс 2-66-50
Імя, якія прызначаюцца
№ 287 от 12.12.97

Компьютеры
Комплектуючие
Расходные материалы
Периферия
СД-диски

БЕЗОПАСНОСТЬ
Все зборы подтверждены
международными сертификатами
ISO и TCO92

тел. 4-21-55
с 9 до 20
ул. Коссовский тракт, д.100
(универсам "Друблі")

ПРИДИ И УВЕДИСЬ

Потрісціце воображення
тралерное видеозображеніе
и високоякавістны стереозвук

Пригоды
Газета
Слонімская
Рэг. нумар 947
ад 24.03.1997.
Юрдычны адрес:
г. Слонім, Брестская, 109/12
Заснавальнік і рэдактар
Віктар ВАЛАДАШЧУК
E-MAIL:gs@irex.minsk.by

Падпісна да друку
7 красавіка 1999г.
Час падпісання 8:00.
Надрукавана
у Баранавіцкай
узбуйненай друкарні,
г. Баранавічы,
вул. Савецкая, 80.

Падпісны індэксы:
64042 (індывідуальная)
63818 (ведамасная)
Наклад 7.000 экз.
Заказ № 1017

© «Газета Слонімская»
Спасылка на «Газета Слонімская»
Матэрыялы публікуюцца
на правах рэкламы

ЭС

ШТО МЫ СВЯТКУЕМ?

Святкуем мы ўсё: релігійныя, дзяржаўныя і недзяржаўныя святы, дні нараджэння, юбілеі — была б нагода. Але калі, паклічы руку на сэрца, задумашца: а якія святы для нас сапрауды дарагі?

Як далёкі сон, узгадваю раницу першага дня Калядай, калі мне было гадоў пяць-шэсць. Мы, дзэці, толькі ўставалі — чакалі цуда, і вось маці ўносила ў хату рэшата з сенам, у якім быly скаваны ніхтагі падарункі: цукеркі, печыва, яблыкі... За пачуч'ем свята прачыналася і ў першы Вялікодны дзень, калі з усяночнай маці (а часцей баўбу) прыносіла свяночныя яйкі, булку, каўбасу і іншыя прысмакі. Якім урачыстым, незвычайнім здаваліся дарослыя, калі садзіліся за стол "прычасціца" і перш-наперш давалі пакаштаваць усяго свяночнага дзяцем...

Летам 1941 года мая баўбу і вяскоўцы адстаялі, не даці немцам расстраляць дзе́да-са́дзата, калі той вярнуўся дамоў з-пад Гродна. Камандаванне пакінула салдат на чале з яфрэйтарами бараніць горад ад ворага адной віントоўкай на дзесяцічалавек...

Нашаму пакаленню (дзецям дзяцей вайны) выпала нараддзіца ў краіне, дзе дзяржаўныя святы ўспрымаліся як бутафорыя. Ні дзень кастрычніцкай рэва-

люці, ні нават дзень Перамогі для маіх бацькоў і блізкіх землякоў-вяскочаў не быў ўласна святым. Яны з'яўляліся тымі рэдкімі ў галасе выхаднымі днімі, калі дома можна было зрабіць неадкладныя спраўы. На "кастрычніці" — выкінці і вывезці гной з пад каровы, на дзвевятага мая, як правіла, — пасадзіць бульбу на прысадзібным участку. Помніца, як на мае школъніца пярэчанні, што ў дзень Перамогі трэба вяскаваць, а не бульбу на садзіці, маці з горычы казала: "Можа для каго гэтай святы, але не для нас..."

Дзяціны 1941 года мая баўбу і вяскоўцы адстаялі, не даці немцам расстраляць дзе́да-са́дзата, калі той вярнуўся дамоў з-пад Гродна. Камандаванне пакінула салдат на чале з яфрэйтарами бараніць горад ад ворага адной віントоўкай на дзесяцічалавек...

Такая гісторыя з 41-га, а ў 44-ым годзе прыйшла "свае". І па паклёні суседкі, якая напаштала пяньным энквіздістам, што дзед, маўляў, служжыў у самаахове, таго арыштавалі. Не дапамаглі ні сведчанні вяскоўцаў-служыць у першы дні вай-

ны навабранцы з вёскі Вострава Слонімскага раёна Іван Карпач і некалькі яго землякоў. Камандзіры ўцяклі раней, пакінуўшы на волю лёсцу ўчарашніх мабілізаваных сялян. Адзіны яфрэйтар зварнуўся да іх са словамі: "Усё, браткі, адваўліся. Прададлі нас начальнікі. Хто мясцовы — прабрайцесі дахаты, а там — як Бог дасць!"

Дахаты дзед дабраўся, але ўжо ў Востраве патрапіў на вочы немцам, бо галава была падстрыжаная "пад нуль". Немец адразу: "Рус зольдат", — і да сцяны. Баўбу — на калені і фотаздымак сямены паказвае, на якім ён з дзецьмі (маёй маці і цёткай) на руках. А тут, на шасце, вяскоўцы побач аказаліся, прасіцца пачалі, каб "не сіраці паночак дзяцей". Адстаялі.

— Гадай кіндар, — сказаў на развітанне афіцэр і паказаў свой сямены фотаздымак. У яго таксама былі дзе́ве малыя дачкі.

Такая гісторыя з 41-га, а ў 44-ым годзе прыйшла "свае". І па паклёні суседкі, якая напаштала пяньным энквіздістам, што дзед, маўляў, служжыў у самаахове, таго арыштавалі. Не дапамаглі ні сведчанні вяскоўцаў-служыць у першы дні вай-

дзел ні ў якой самаахове, ні слёзы жонкі і дзяцей. Забралі назаўсёды...

Ніколі не было ў нашай сям'і ўраныстасця з нагоды эзэссызраўскіх святай. Але нічага тут не змянілася і за часы найноўшай гісторыі. Наогул, ты, каго называюць простымі людзьмі, народам, дзяржайных святыя як абыходзяць бокам. Людзі не адчуваюць ні гонару за сваю дзяржаву, ні патрыйнічыні пачуцця да яе. Але ты ж людзі добра адчуваюць стаўленне дзяржавы да сябе. У тым ліку і ў дачыненні святы, якія спрадвечна святкаваліся на Беларусі. Колькі ў свой час было радасці ў вернікаў праваслаўнай і католіцкай канфесій, калі Дзяды, Радуніца, Каляды, Вялікдзень сталі святочнымі днімі на дзяржайных узроўнях. Здаўлася, хоць у гэтым траўдышыя вярнулася... і вось прэзідэнт сваім указам "карэктую" святы. Сэнс таго, кэрэкцыі зводзіцца да скарацэння святочных і выхадных дзён. Пры гэтым "карэктую" зроблене не на карысць каталікоў. І больш таго, менавіта на католіцкіх Вялікдзенях селепта назначаюцца выбары ў мясцовыя саветы. Маўляў, пасля ўсяночнай і святка-

вання за сямейным сталом у самы раз будзе выкананы свой грамадзянскі абязвязак на выбарчым участку. Што ж, калі грамадства расколата на багатых і бедных, на ўладумачоў і аланію, дык чаму б яшчэ не згуляць на пачуццях вернікаў... Адно не зразумела — дзе тут здаровы сэнс? Бы прэзідэнткам указам не задаволены ні каталікі, ні праваслаўныя. Вернікі лічачі вялікім грамадствам працаўцаў на другі дзень Вялікдзеня ці Калядай. З гэтай нагоды пішуць скары разом начальнству, у рэдакцыі газет, у ту ж адміністрацыю прэзідэнта. Некі у рэдакцыі "ГС" слухаў набалелае слонімскай верніцы. Жанчына прыйшла сюды шукаць дапамогі, падтрымкі ў пытанні святкавання рэлігійных гадавых святы. Слухаў і ў нейкім сэнсе радаваўся — людзі ўжо не тъя, што гадоў дзесяць назад. Усё "праглядачамі моўкі" яны больш не жадаюць. А эта надае хоць нейкага аптымізму. Хочацца веरыць, што надыдзе час, калі не ўказамі, якогасі "праваслаўнага атэста" будзе рэгламентаціца жыццё і святы ў нашай краіне, а траўдышыя і Канстытуцыя. І можа тады з'явіцца дзяржаўнае свято Беларусі, якое, паклічы руку на сэрца, будзе лініць святам кожны беларус.

Мікола КАНАНОВІЧ

ПРОШУ СЛОВА Варварство в парке

Я живу в Слоніме 55 лет, но такого варварства по отношению к природе и людскому труду еще не видела. Не могу спокойно смотреть, как пилият деревья в городском парке. Изуродовали единственное место отдыха на берегу канала Огинского. Рабочие говорят, что делают это они якобы по указанию мэра, грачи, мол, плохо себя ведут и ураганы ожидают, а деревья старые... и прочее. Молодые деревья тоже поломали. Никто не контролирует это омоложение парка. Дорожки, газоны, заборы вокруг детской площадки поломали, разбиты урны для мусора. А ведь прошло не более двух лет с того времени, как был реставрирован парк, который стал настоящим местом для отдыха. Сейчас все его великолепие уничтожается, хотя на реконструкцию было затрачено немало средств. Между прочим, средств налогоплательщиков. За последнее время не посажено ни одного дерева, ни одного куста. От бывшего фонтана, украшенного фигурами оленей и лягушек, ничего не осталось. Когда-то в парке была лодочная и гребная станции, буфеты, танцевальная и концертная площадки, бильярдная, зимой — каток. Еженощельно играл военный оркестр, проходили смотры художественной самодеятельности предприятий. В последнее время праздники в парке превращены в открытое пьянство, после которого мусор вывозят машинами. В парке сейчас пасутся... лошади, бывшая бильярдная превращена в туалет. Может быть этот мой волгол заставит мэра, отдел культуры горисполкома и инспекцию по охране природы прийти в парк и посмотреть, что с ним сделали.

С уважением,
жительница Слонима
Елена Алексеевна
ВЛАСОВА

ГУМАРЭСКА

Тоўстая, як запарнік, Маня Пружавіч заберплася аў плот, аж затрашчалі ляскі, і гукнула сваёй сяброўцы Лёдзі Макрыцы:

— Мо ты час маеш, то садзілі да Адэлі Казліхі і скажы, што сёння буракі з дзяляк будзем вазіць. Брыгайдзір казаў. Грузіць будзем на чарзе: табе, мне і ёй.

— То няхай і яе Казэль паможа, — прапанавала Лёдзя, — бо мы спрүчненем, грузачы столькі.

— Га? — не дачула глухаватая Маня.

— Баба Яга, — перадржніла сяброўку. — Казэль, кажу, хай паможа.

— Паможа ён, як жа. Бачыла, ужо з самай раніцы панесся на ровары да магазіна. Няянікі па віно.

— А каб яго з вадой панесла, — абурнулася тая. — Дарэчы, пра віно. У мяне пляшка ёць. Паклічам Казліхі і вып'ем, каб лягчэй грузілася.

Кульнулі па кубку і падаліся на палетак. Працавалі, як апантанія. А як ты не будзеш стараца, калі іншыя на пяты наступаюць. Вядома ж, усім хочацца здаць, бо не сэння-зяўтра мароз прыцісне.

Правалэндалі на тым палетку аж да самага вечара. Ідуць дадому, скіравалі ў магазін і прыхіпілі яшчэ дзве пляшки віна. Выпілі ў Мані і разышліся па катах. Уходжавацца.

Толькі ўліла Лёдзя парасятам, як дзверы адчыніла Адэлі Казліхі і з парога заламянтавала:

— Бабы, мой Казэль па-

ГРЭШНАЯ ДУША



весісё! Скажы Мані. Ды хутчэй дапамажыце зянец.

І зникла, нібы той палтэргейст.

Лёдзя ўтрупянала. Яна надта баялася вісельніка. Да Адэлі траба было перыці ледзь на другі канец — пакуль перарапранешся, пакуль сходзіш да Мані, то Казэль той заморыцца вісць.

— Ат, суседзі здымуць, — махнула рукой.

Але ж ісці траба, бо ў сяброўку бяды.

Гукнула Мані, каб збіралася. Завязалі чорныя жалобныя хусткі, апрануло чысцейшыя сачкі і пайши.

— Ад гаралік задушыўся, шэльма, — выказала мэркаванне Маня. — Гэдак жлукці кожны дзень.

— Пэўна што, грэшная

веразелі. Дап'емся некалі, як гэты Казэль — у пяцлю палезем. Нікай пахмелі!

Маня знайшла анчуку, каб мыць нябожчыку, і хацела пастаўіць на газаўную пліту кастрюлю з вадой.

— На чорта я гэць, — запярэзчыла сяброўка. — і халодні добра будзе. Ён нас пры жыцці п'яніцамі абызвава, а ты яму — ваду гэць? Гэц цяпер дарагі, не траба марнаваць.

— Цемнавата ў запечку, лямянчака перагарала...

— Нічога, не маладуда до шлюбу збіраем. Памыем упоцемку.

Яны напалі ў тазі халодні вады, і Маня начала распранаць нябожчыку.

— Дапамажы сарочку зінцы. Цяжкі, як калода.

— Упору мы прыйшли. Яшча не ўстыў.

Яны звалаклі з Казэлем ўсю вотрапатку, саставілі ўпору чубуркі, перанеслі нябожчыку, і Лёдзя, добра на мачыўшы анчуку, пляснула яе на грудзі Казэлу. Пацерла. Потым намачыла яшча і пляснула на твар. Казэль, які ўжо гадзіну знаходзіўся ў глыбокім сне, зінаніцу скліпі ўсе руку і мацикнуў так, што пад столлю заміграва адзінай лямянчака, які асвятляў хату.

Сцимішы, што ляжыць перад кабетамі голы, Казэль ускочкі і, скліпіўши гуловы бот, шпурнуў яго ў зямлю. Лёдзю. Тая хрысцілася і задам адступала да дзвярэй.

— Ажыў паганец!

Вісельны! Такіх і пяці не задушыць!

— Мы і так яшчэ не прац-

маня. — Нашы мужыкі паймалі, а гэты алкаш і ў вадзе не тоне, і ў агні не гарыць, і пяцля яго не бярэ! — кръчала яна ўжо з-за патрапіла.

— Чаго эта вы такі ўтрапёныя ды з'яшэ ў чорных хустках. Памэр хто? — высунулася з-за плоту Адэлія.

— Дык Казэль твой буй павесіўся, а як мы сталі яго мыць, уваскрас...

— Дурніцы! — Зусім мазгі адпілі. Мой казэль Меркяту павесіўся на суседавым паркане. Цяжкі, як з глыбы. Адна зянь не магла, па вас пабегла. Дык вось калі з'явіліся, паненкі...

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

ЗДАРЭННІ

Зладзейка з Ваўкаўскім

У мінулую нядзелю на Слонімскім гарадскім рынку міліцыя затрымала жыжарку вёскі Падаросы Ваўкаўскага раёна.

Яна украпала з кішэні жанчыны 3,5 млн.руб. Пры дастаўцы ў аддзел, затрымана спрабавала даць хабар міліцыянерам, каб яе адпусцілі.

Абакралі краму

Ноччу невядомыя, адключыўшы сігналізацыю, зламалі замкі ў магазіне вёскі Чарлена Мастоўскага раёна.

З крамы знікла тавару на суму звыш 10 млн.руб.

Валянцін ЧУРЫЛА

Трагедыя ў Польшчы

У выніку аўтамабільнай аварыі ў Польшчы загінулі два мастоўскіх камерсантаў, муж і жонка К. Сіратамі засталіся дзве дзяцей.

П'яны п'янага пераехаў

На калі, якай звязае чыгуначную станцыю Масты і акцыянернае таварыства "Мастоўдрэз", цеплавоз наехаў на мухыніст.

Высветлілася, што апошні на добрым падліку лёг адпачыць прама на рэйках. Пазней стала вядома, што п'яным быў і машыніст цеплавоза.

Антон МАКЕЙ

**ЛАДВЕДЗЕНЫ ВЫНІКІ КОНКУРСУ
“ШТО Б ГЭТА ЗНАЧЫЛА?”
аг “Kodak-ЛЮКС”**

На працягу трох месяцаў на старонках нашай газеты доўжыўся гумарыстычны конкурс “Што б гэта значыла?”. Высвятляеца, што конкурс чытаем спадабаўся. Пра гэта яны расказвалі ў сваіх пісмах, тэлефонных эванках, пры сустрэчах.

І вось падведзены яго вынікі. Урачыстасць з гэтай нагоды адбылася ў слонімскім кафэ “Шчара”, куды былі запрошаны самыя актыўныя ўдзельнікі конкурса.

За “салодкім столам” адбылося знаёмства з прысутнымі. Кожны з іх расказаў пра сябе, выказаў думкі пра “Газету

Слонімскую”. Нагадаём, што ў конкурсе прымалі ўдзел не толькі жыхары Слоніма і раёна, але і чытанаі газеты з Зэльвы, Мастоў, Дзятлава. Школьнику Яўгenu Скрабутану з Зэльвы быў уручаны падарунак ад “Кодак” за актыўны ўдзел у конкурсе. У Слонім ён прыне-

хай з ма- маю. Гэта ў ягоным жыцці першае ўзнагароды.

Сувеніры ад “Кодак” атрымалі Лілія Прудніка з Снякоўшчыны, Юрый Ягайдзік, Віктар Навасёлаў, Наталія Эгерд, Наталія Башко, Дэмітрый Міронава з Слоніма, Таццяна на Бялько з Дзярэвянчыц.

Kodak 1000 мелочей **Венторг**
ЛЮКС **Дружба** **Юблесінны**

“Мебель” **ВНІМАНИЕ ПОКУПАТЕЛЕЙ!**
Опрыскі новы магазін
Чарнігаўскі дэкаор, 2
(Вінніпег магазін “Second hand”)
Імеется в продаже:
— мініяцюры “Віа”
— дыстан-кроўчаты
— крэслы-кроўчаты
— запаснікі к грусоамам
— легкавыя аўтамабілі
— сельхозтехніка
— інструменты і т.д.
Тел. 4-24-91

НАВІНЫ

Багустаў вяртаецца ў Масты

У мастоўскім музее “Чалавек і лес” адкрылася выставка мастака Аляксея Багустава.

Імя яго добра відома на ўсій Беларусі. У свой час ён быў дырэктарам Мастоўскай школы мастацтваў, цяпер працуе выкладчыкам у Гродне. Тэма яго творчасці — прынёманскі край: людзі і прырода.

Язэп ПАЛУБЯТКА

ГОРОСКОП

С 8 ПО 14 АПРЕЛЯ



ОВЕН

Вам предстоіт пережыць два нелегкіх события. Первое - обиение в неверности (будьте снисходительны к партнёру, но практически не виноват - так случилось!), второе - изведение о приезде не самых дорогих гостей. На работе - приятная неожиданность.

Деньги, от вас не уходят, напротив - просто плынут в карман. Но

стоит на некоторое время прекратить всякую деятельность, так как возможны не совсем чистые сделки и далеко небезгрешное сотрудничество. Вернитесь в роман, и все будет прекрасно.

Вам предстоіт короткое служебное путешествие.

Не стоит от него отказываться, хотя на первый взгляд дорога покажется малоприбыльной и непрекрасной.

Разберитесь с партнером, активизируйте личную жизнь! Большая поддержка от близких.

В личной жизни будьте готовы к приятным неожиданностям и авантюрным отношениям.

В профессиональной сфере получите признание и очень выгодное предложение. Не стоит семь раз отмерять, прежде, чем вы что-то решите.

Все, что вы запланировали для обустройства дома в этот период, будет сопровождаться особым успехом.

Воспользуйтесь случаем.

Многие из вас заработают немалую сумму, или заключат сделку, которая принесет деньги в ближайшие 10-15

дней.

Девы, обремененные семейными узами, могут не читать прогноз: у них все по-старому.

Но вот холостякам придется пережить непростую неделю - или решаетесь, наконец, открыть свое сердце любимому человеку, или пишите - пропало.

Ждите вас годами никто не станет.

Рыбы, обремененные семейными узами, могут не читать прогноз: у них все по-старому.

Но вот холостякам придется пережить непростую неделю - или решаетесь, наконец, открыть свое сердце любимому человеку, или пишите - пропало.

Ждите вас годами никто не станет.

Очень нестабильная ситуация в личной жизни: если вы хотите что-то изменить к лучшему - нечего дожидаться “милостей от природы”, будьте любезны сами о себе позаботиться.

Мужчины-Рыбы на грани срыва, женщины получат хорошую прибыль.

Вас ожидают значительные финансовые потери. Берегитесь людей из знака Водолея или Близнецов. На весь период лучше прекратить с ними всяческие контакты.

Очень неплодный период для холостяков-Козерогов, а также для детей из этого знака.

Удача на их стороне.

Вы будете испытывать домашними проблемами, скоро

всего они связаны с младшими членами семьи. Будьте также предельно внимательны к любым предложениям, которые касаются вашей личной жизни - возможны обманы или мошенничество.

Помогите своей второй половине избавиться от пагубного пристрастия к алкоголю однажды и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.

Действительна до 28.08.02.

СЧАСТЛИВАЯ СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ В ВАШИХ РУКАХ

Помогите своей второй половине

избавиться от пагубного

пристрастия к алкоголю однажды

и навсегда.

Позвоните по телефонам

(0163) 47-50-68 (Барановичи)

277-14-26 (Минск)

6-64-68 (Брест)

и запишитесь на прием к известному психотерапевту

Д. В. САЙКОВУ

Метод эффективен также при

лечении никотиновой

зависимости, ожирения, кожных

заболеваний, эпилепсии, занятия

Лицензия №32. Выдана Минздравом РБ от 28.08.97.</

Панядзелак, 12 красавіка

БТ
 6.30 Добре утро, Беларусь!
 8.15 Резонанс.
 9.00 Новости.
 9.10 Потребительская корзина.
 9.25 Телеворотар.
 9.40 «Сегодня с вами...»
 10.05 Здоровье. Тележурнал.
 10.30 Д/Ф.
 11.00 Новости.
 11.10 Новые имена.
 11.20 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
 12.05 Теленавигатор.
 12.25 Музикальный салон.
 13.00 Новости.
 13.15 «Беларусь и космос».
 13.18 Д/Ф.
 14.20 «Высокое небо».
 14.45 Видеозарисовка.
 15.00 Новости.
 15.10 Сериал «Чародей-2. Страна Великого Дракона».
 15.35 ТВ - школе. История Беларуси. 7-й класс. Культура Беларуси в 17-18 веках.
 16.05 «Засекреченные конструкции».
 16.35 Авто-парк.
 16.45 Премьера песни.
 16.55 «Беларусь и космос». Видеозарисовка. Часть 2-я.
 17.00 Новости.
 17.10 «Сегодня с вами...»
 17.35 «А музыка звучит...»
 18.05 «Ветер в спину». Сериал (Канада).

18.50 Новые имена.
 19.00 Новости.
 19.15 Политические диалоги.
 19.40 Международные спортивные новости.
 20.00 Добрый вечер, Беларусь!
 20.40 Колыбельная.
 21.00 Панorama.
 21.40 Событие.
 22.00 X/F «Укрошенне» 1-с.
 23.30 Криминальная хроника.
 23.35 Белорусский хит-парад.
 23.40 Третий тайм.
 0.10 Новости.
 15.20 Мини-футбол. Финал турнира памяти А.Майского.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00 (с сурдопереводом), 17.00 Новости.
 8.15 «Всі ім'я любви». Сериал (Франция).
 9.15 Дорожные.
 11.15 Программа «Вместе».
 14.15 Сериал «Космическая полиция».
 14.45 «Хедара». Мультифильм.
 15.30 «Звездный час».
 16.00 «Всі ім'я любви». Сериал.
 17.10 Угадай мелодию.
 17.45 Здесь и сейчас.
 18.05 «Ветер в спину». Сериал (Канада).

Аўтарак, 13 красавіка

БТ
 6.30 Добре утро, Беларусь!
 15.10 Политические диалоги.
 8.40 Потребительская корзина.
 9.00 Новости.
 9.10 ТВ - школе. История Беларуси. 7-й класс. Культура Беларуси в 17-18 веках.
 10.30 «Сегодня с вами...»
 13.35 Авто-парк.
 14.25 «Высокое небо».
 15.00 Новости.
 15.10 Сериал «Чародей-2. Страна Великого Дракона».
 15.35 Курс английского языка.
 16.00 ТВ - школе. Белорусская литература. 8-й класс. По страницам поэмы Якуба Коласа «Новая земля».
 16.30 Приглашаем на вечерки.
 17.00 Новости.
 17.10 Уроки. Н.Новожиловой.
 17.35 Гости в дом.
 18.05 «Ветер в спину». Сериал (Канада).

18.50 Новые имена.
 19.00 Новости.
 19.15 «Альо... Событие».
 20.00 Дорожные.
 20.40 Колыбельная.
 21.00 Панorama.
 21.40 Событие.
 22.00 «Укрошенне огня». X/F. 2-я серия.
 23.30 Криминальная хроника.
 23.35 Белорусский хит-парад.
 23.45 «Звездный час».
 23.55 Новости.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00 (с сурдопереводом), 17.00 Новости.
 8.15 «Всі ім'я любви». Сериал (Франция).
 9.15 Взгляд.
 10.00 Мультифильм.
 10.15 «Смехонарама».
 10.50 Домашняя библиотека.
 11.15 Программа «Вместе».
 14.15 Сериал «Космическая полиция».
 14.45 Счастливый случай.
 15.30 «Дорожные». До 16 и старше.
 16.00 «Всі ім'я любви». Сериал.
 17.10 Угадай мелодию.
 17.45 Здесь и сейчас.
 18.05 «Ветер в спину». Сериал (Канада).

Серада, 14 красавіка

БТ
 6.30 Добре утро, Беларусь!
 8.00 «Альо... Событие».
 8.40 Потребительская корзина.
 9.00 Новости.
 9.10 ТВ - школе. Белорусская литература. 8-й класс. По страницам поэмы Якуба Коласа «Новая земля».
 9.40 Курс английского языка.
 10.05 Мультифильм.
 10.40 «Я рисую».
 11.00 Новости.
 11.10 Новые имена.
 11.20 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
 12.05 Компьютерный полигон.
 12.25 Зорная ростань.
 13.00 Новости.
 13.15 Відміно-невідміно.
 14.25 «Карамбала».
 15.00 Новости.
 15.15 Сериал «Чародей-2. Страна Великого Дракона».
 15.40 Сельчане.
 16.05 «5 × 5».
 16.35 «Куда пойти учиться?».
 17.00 Новости.
 17.10 «А музыка звучит...»
 17.35 «Макаена, 9».
 18.05 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
 18.50 Новые имена.
 19.00 Новости.
 19.15 «Сегодня с вами...»
 19.40 Международные спортивные новости.

20.00 Добрый вечер, Беларусь!
 20.40 Колыбельная.
 21.00 Панorama.
 21.40 Событие.
 22.00 X/F «Помниши запах сирени...» (Россия).
 23.40 Криминальная хроника.
 23.45 Волна борба. Чемпионат Европы.
 12.05 «Наш край».
 12.25 «А музыка звучит...»
 13.00 Новости.
 13.15 X/F «Отпуск в сентябрь».
 14.25 Мультифильм.
 14.35 «О женщинах в шутку и всевозр.».
 15.00 Новости.
 15.10 Сериал «Чародей-2. Страна Великого Дракона».
 15.35 Курс английского языка.
 16.00 ТВ - школе. История Беларуси. 10-й класс.
 17.00 Новости.
 17.10 Родное слово.
 17.40 «Альо... Сядысь».
 18.10 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
 18.55 Новые имена.
 19.00 Новости.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00 (с сурдопереводом), 17.00 Новости.
 8.15 «Всі ім'я любви». Сериал (Франция).
 9.15 Тема.
 10.10 В мире животных.
 10.50 Домашняя библиотека.
 11.15 Программа «Вместе».
 14.15 Сериал «Космическая полиция».
 14.45 Классическая компания.
 15.05 Дож дунглей.
 15.30 До 16 и старше.
 16.00 «Всі ім'я любви». Сериал.
 17.15 Комедия «Реквием по фильму».
 17.45 Здесь и сейчас.
 18.05 Человек и закон.
 18.45 «Хди и помни меня».
 19.00 Новости.
 19.15 «Сегодня с вами...»
 19.40 Международные спортивные новости.

Чацвер, 15 красавіка

БТ
 6.30 Добре утро, Беларусь!
 8.00 «Сегодня с вами...»
 8.40 Потребительская корзина.
 9.00 Новости.
 9.15 Королевская охота.
 9.45 Дом кино.
 10.10 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
 11.00 Новости.
 11.10 Новые имена.
 11.15 Волна борба. Чемпионат Европы.
 12.05 «Наш край».
 12.25 «А музыка звучит...»
 13.00 Новости.
 13.15 X/F «Отпуск в сентябрь».
 14.25 Мультифильм.
 14.35 «О женщинах в шутку и всевозр.».
 15.00 Новости.
 15.10 Сериал «Чародей-2. Страна Великого Дракона».
 15.35 Курс английского языка.
 16.00 ТВ - школе. История Беларуси. 10-й класс.
 17.00 Новости.
 17.10 Родное слово.
 17.40 «Альо... Сядысь».
 18.10 «Ветер в спину». Сериал (Канада).
 18.55 Новые имена.
 19.00 Новости.

19.15 Политические диалоги.
 19.40 Международные спортивные новости.
 20.00 Добрый вечер, Беларусь!
 20.40 Колыбельная.
 21.00 Панorama.
 21.40 Событие.
 22.00 X/F «Помниши запах сирени...» (Россия).
 23.40 Криминальная хроника.
 23.45 Волна борба. Чемпионат Европы.
 12.05 «Наш край».
 12.25 «А музыка звучит...»
 13.00 Новости.
 13.15 X/F «Отпуск в сентябрь».
 14.25 Мультифильм.
 14.35 «О женщинах в шутку и всевозр.».
 15.00 Клуб путешественников.
 15.50 Домашняя библиотека.
 16.15 Программа «Вместе».
 14.15 Сериал «Космическая полиция».
 14.45 Волшебный мир, или Синема.
 15.00 Улица Сезам.
 15.30 «Дорожные».
 16.00 «Всі ім'я любви». Сериал.
 17.15 Угадай мелодию.
 17.45 Здесь и сейчас.
 18.05 «Чтобы помнили...»

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00 (с сурдопереводом), 17.00 Новости.
 8.15 «Всі ім'я любви». Сериал (Франция).
 9.15 Человек и закон.
 10.05 Клуб путешественников.
 10.50 Домашняя библиотека.
 11.15 Программа «Вместе».
 14.15 Сериал «Космическая полиция».
 14.45 Волшебный мир, или Синема.
 15.00 Улица Сезам.
 15.30 «Дорожные».
 16.00 «Всі ім'я любви». Сериал.
 17.15 Угадай мелодию.
 17.45 Здесь и сейчас.
 18.05 «Чтобы помнили...»

18.45 А.Лугачева в фильме «Хди и помни меня». 1-с.
 19.15 Словарной ночи, малыши!
 20.00 Время.
 20.40 Погода.
 20.45 Юрий Гагарин. Секретный отчет 13 апреля 1961 г.
 21.15 «Женские истории».
 21.45 Взгляд.
 22.30 Однако.
 22.45 X/F «Планета бура».

РОССІЯ

6.00 Доброе утро, Россия.
 6.20 У всех на устах.
 6.45 «Программа передач».
 8.15 Дежурная часть.
 9.00 Товары - почтой.
 9.10 «Миледи». Сериал.
 10.00, 16.00, 19.00, 23.45
 12.00 X/F «Ланета бура».

РОССІЯ

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00
 7.25 Мультифильм.
 8.35 Консилиум.
 9.05 «Большие перемены».
 10.00 Академия спорта.
 10.20 «Совесть».
 11.00 Про фото.
 11.40 После новостей.
 12.00 «Под сенью дружных муз». Адельвиг.
 12.20 «Сокровища Петербурга».
 12.35 Страна Фестиваля.
 13.00 «15-й подъезд».
 13.45 В Берендеевом краю.
 14.00 «Петр России» - мое признание.
 15.00, 17.30 Новости.
 15.05 «Лукоморье».
 15.25 «Четыре танкиста и собака».

КОЛЬЦУРА

16.00 «Радио-шоу».
 16.20 «Святые».
 16.45 «Программа передач».
 17.00 Вручение театральной премии «Золотая маска».
 17.30 «Мистер Бин - Черная змея» - II. Сериал.
 18.00 Подробности.
 18.30 «Большие перемены».
 19.00 Товары - почтой.
 19.30 «Большие перемены».
 20.00 Телевидение - любовь моя.
 22.30 Т.Альбинони.

НТВ

6.00 «Сегодня утром». 8.10
 Х/Ф «Солдаты удачи». 9.00,
 11.00, 13.00, 15.00, 18.00,
 21.00 Сегодні. 9.15
 10.00 Альбом. 11.30
 12.00 Старт. 13.00
 14.00 Святки. 15.00
 16.00 Віктор. 16.30
 17.00 Борис. 17.30
 18.00 Святки. 19.00
 19.30 Святки. 20.00
 21.00 Святки. 21.30
 22.00 Святки. 23.00
 23.30 Святки.

АСТ

8.00 Программа мультифильмов.
 8.30 «Факт». 8.40 «Колесо огня». Сериал.
 9.40 «Только для женщин». 10.00 «Только для женщин». 10.30 «Спорт каждого дня». 11.30 «Старый телевизор». 12.00 «Спорт каждого дня». 12.30 «Спорт каждого дня». 13.00 «Документальный экран». 13.30 «Спорт каждого дня». 14.00 «Документальный экран». 14.30 «Спорт каждого дня». 15.00 «Документальный экран». 15.30 «Спорт каждого дня». 16.00 «Документальный экран». 16.30 «Спорт каждого дня». 17.00 «Документальный экран». 17.30 «Спорт каждого дня». 18.00 «Документальный экран». 18.30 «Спорт каждого дня». 19.00 «Документальный экран». 19.30 «Спорт каждого дня». 20.00 «Документальный экран». 20.30 «Спорт каждого дня». 21.00 «Документальный экран». 21.30 «Спорт каждого дня». 22.00 «Документальный экран». 22.30 «Спорт каждого дня». 23.00 «Документальный экран». 23.30 «Спорт каждого дня». 24.00 «Документальный экран». 24.30 «Спорт каждого дня». 25.00 «Документальный экран». 25.30 «Спорт каждого дня». 26.00 «Документальный экран». 26.30 «Спорт каждого дня». 27.00 «Документальный экран». 27.30 «Спорт каждого дня». 28.00 «Документальный экран». 28.30 «Спорт каждого дня». 29.00 «Документальный экран». 29.30 «Спорт каждого дня». 30.00 «Документальный экран». 30.30 «Спорт каждого дня». 31.00 «Документальный экран». 31.30 «Спорт каждого дня». 32.00 «Документальный экран». 32.30 «Спорт каждого дня». 33.00 «Документальный экран». 33.30 «Спорт каждого дня». 34.00 «Документальный экран». 34.30 «Спорт каждого дня». 35.00 «Документальный экран». 35.30 «Спорт каждого дня». 36.00 «Документальный экран». 36.30 «Спорт каждого дня». 37.00 «Документальный экран». 37.30 «Спорт каждого дня». 38.00 «Документальный экран». 38.30 «Спорт каждого дня». 39.00 «Документальный экран». 39.30 «Спорт каждого дня». 40.00 «Документальный экран». 40.30 «Спорт каждого дня». 41.00 «Документальный экран». 41.30 «Спорт каждого дня». 42.00 «Документальный экран». 42.30 «Спорт каждого дня». 43.00 «Документальный экран». 43.30 «Спорт каждого дня». 44.00 «Документальный экран». 44.30 «Спорт каждого дня». 45.00 «Документальный экран». 45.30 «Спорт каждого дня». 46.00 «Документальный экран». 46.30 «Спорт каждого дня». 47.00 «Документальный экран». 47.30 «Спорт каждого дня». 48.00 «Документальный экран». 48.30 «Спорт каждого дня». 49.00 «Документальный экран». 49.30 «Спорт каждого дня». 50.00 «Документальный экран». 50.30 «Спорт каждого дня». 51.00 «Документальный экран». 51.30 «Спорт каждого дня». 52.00 «Документальный экран». 52.30 «Спорт каждого дня». 53.00 «Документальный экран». 53.30 «Спорт каждого дня». 54.00 «Документальный экран». 54.30 «Спорт каждого дня». 55.00 «Документальный экран». 55.30 «Спорт каждого дня». 56.00 «Документальный экран». 56.30 «Спорт каждого дня». 57.00 «Документальный экран». 57.30 «Спорт каждого дня». 58.00 «Документальный экран». 58.30 «Спорт каждого дня». 59.00 «Документальный экран». 59.30 «Спорт каждого дня». 60.00 «Документальный экран». 60.30 «Спорт каждого дня». 61.00 «Документальный экран». 61.30 «Спорт каждого дня». 62.00 «Документальный экран». 62.30 «Спорт каждого дня». 63.00 «Документальный экран». 63.30 «Спорт каждого дня». 64.00 «Документальный экран». 64.30 «Спорт каждого дня». 65.00 «Документальный экран». 65.30 «Спорт каждого дня». 66.00 «Документальный экран». 66.30 «Спорт каждого дня». 67.00 «Документальный экран». 67.30 «Спорт каждого дня». 68.00 «Документальный экран». 68.30 «Спорт каждого дня». 69.00 «Документальный экран». 69.30 «Спорт каждого дня». 70.00 «Документальный экран». 70.30 «Спорт каждого дня». 71.00 «Документальный экран». 71.30 «Спорт каждого дня». 72.00 «Документальный экран». 72.30 «Спорт каждого дня». 73.00 «Документальный экран». 73.30 «Спорт каждого дня». 74.00 «Документальный экран». 74.30 «Спорт каждого дня». 75.00 «Документальный экран». 75.30 «Спорт каждого дня». 76.00 «Документальный экран». 76.30 «Спорт каждого дня». 77.00 «Документальный экран». 77.30 «Спорт каждого дня». 78.00 «Документальный экран». 78.30 «Спорт каждого дня». 79.00 «Документальный экран». 79.30 «Спорт каждого дня». 80.00 «Документальный экран». 80.30 «Спорт каждого дня». 81.00 «Документальный экран». 81.30 «Спорт каждого дня». 82.00 «Документальный экран». 82.30 «Спорт каждого дня». 83.00 «Документальный экран». 83.30 «Спорт каждого дня». 84.00 «Документальный экран». 84.30 «Спорт каждого дня». 85.00 «Документальный экран». 85.30 «Спорт каждого дня». 86.00 «Документальный экран». 86.30 «Спорт каждого дня». 87.00 «Документальный экран». 87.30 «Спорт каждого дня». 88.00 «Документальный экран». 88.30 «Спорт каждого дня». 89.00 «Документальный экран». 89.30 «Спорт каждого дня». 90.00 «Документальный экран». 90.30 «Спорт каждого дня». 91.00 «Документальный экран». 91.30 «Спорт каждого дня». 92.00 «Документальный экран». 92.30 «Спорт каждого дня». 93.00 «Документальный экран». 93.30 «Спорт каждого дня». 94.00 «Документальный экран». 94.30 «Спорт каждого дня». 95.00 «Документальный экран». 95.30 «Спорт каждого дня». 96.00 «Документальный экран». 96.30 «Спорт каждого дня». 97.00 «Документальный экран». 97.30 «Спорт каждого дня». 98.00 «Документальный экран». 98.30 «Спорт каждого дня». 99.00 «Документальный экран». 99.30 «Спорт каждого дня». 100.00 «Документальный экран». 100.30 «Спорт каждого дня». 101.00 «Документальный экран». 101.30 «Спорт каждого дня». 102.00 «Документальный экран». 102.30 «Спорт каждого дня». 103.00 «Документальный экран». 103.30 «Спорт каждого дня». 104.00 «Документальный экран». 104.30 «Спорт каждого дня». 105.00 «Документальный экран». 105.30 «Спорт каждого дня». 106.00 «Документальный экран». 106.30 «Спорт каждого дня». 107.00 «Документальный экран». 107.30 «Спорт каждого дня». 108.00 «Документальный экран». 108.30 «Спорт каждого дня». 109.00 «Документальный экран». 109.30 «Спорт каждого дня». 110.00 «Документальный экран». 110.30 «Спорт каждого дня». 111.00 «Документальный экран». 111.30 «Спорт каждого дня». 112.00 «Документальный экран». 112.30 «Спорт каждого дня». 113.00 «Документальный экран». 113.30 «Спорт каждого дня». 114.00 «Документальный экран». 114.30 «Спорт каждого дня». 115.00 «Документальный экран». 115.30 «Спорт каждого дня». 116.00 «Документальный экран». 116.30 «Спорт каждого дня». 117.00 «Документальный экран». 117.30 «Спорт каждого дня». 118.00 «Документальный экран». 118.30 «Спорт каждого дня». 119.00 «Документальный экран». 119.30 «Спорт каждого дня». 120.00 «Документальный экран». 120.30 «Спорт каждого дня». 121.00 «Документальный экран». 121.30 «Спорт каждого дня». 122.00 «Документальный экран». 122.30 «Спорт каждого дня». 123.00 «Документальный экран». 123.30 «Спорт каждого дня». 124.00 «Документальный экран». 124.30 «Спорт каждого дня». 125.00 «Документальный экран». 125.30 «Спорт каждого дня». 126.00 «Документальный экран». 126.30 «Спорт каждого дня». 127.00 «Документальный экран». 127.30 «Спорт каждого дня». 128.00 «Документальный экран». 128.30 «Спорт каждого дня». 129.00 «Документальный экран». 129.30 «Спорт каждого дня». 130.00 «Документальный экран». 130.30 «Спорт каждого дня». 131.00 «Документальный экран». 131.30 «Спорт каждого дня». 132.00 «Документальный экран». 132.30 «Спорт каждого дня». 133.00 «Документальный экран». 133.30 «Спорт каждого дня». 134.00 «Документальный экран». 134.30 «Спорт каждого дня». 135.00 «Документальный экран». 135.30 «Спорт каждого дня». 136.00 «Документальный экран». 136.30 «Спорт каждого дня». 137.00 «Документальный экран». 137.30 «Спорт каждого дня». 138.00 «Документальный экран». 138.30 «Спорт каждого дня». 139.00 «Документальный экран». 139.30 «Спорт каждого дня». 140.00 «Документальный экран». 140.30 «Спорт каждого дня». 141.00 «Документальный экран». 141.30 «Спорт каждого дня». 142.00 «Документальный экран». 142.30 «Спорт каждого дня». 143.00 «Документальный экран». 143.30 «Спорт каждого дня». 144.00 «Документальный экран». 144.30 «Спорт каждого дня». 145.00 «Документальный экран». 145.30 «Спорт каждого дня». 146.00 «Документальный экран». 146.30 «Спорт каждого дня». 147.00 «Документальный экран». 147.30 «Спорт каждого дня». 148.00 «Документальный экран». 148.30 «Спорт каждого дня». 149.00 «Документальный экран». 149.30 «Спорт каждого дня». 150.00 «Документальный экран». 150.30 «Спорт каждого дня». 151.00 «Документальный экран». 151.30 «Спорт каждого дня». 152.00 «Документальный экран». 152.30 «Спорт каждого дня». 153.00 «Документальный экран». 153.30 «Спорт каждого дня». 154.00 «Документальный экран». 154.30 «Спорт каждого дня». 155.

РЭКЛАМА

Газета
Слонімская

8 — 14 красавіка 1999 г., № 15 (96)

Андрей Белько!

Поздравляем тебя с днем рождения!



Мы хотим пожелать тебе счастья,
Долгой дружбы и вечной любви!
Чтобы в жизни большой и прекрасной
Только дни золотые текли!

Мама, папа, братя, Света

Дорогая и любимая жена, мамочка
Хомчик Альдия Николаевна!

От всей души поздравляем тебя с 50-летием!

Единственная, родная, непроторимая
Мы в этот день спасибо говорим.
За тепло, за заботу, за любовь
Мы от души благодарим,

Любящие тебя, муж, дочь, сын, невестка

Дорогая и любимая наша жена и мамочка
Раиса Михайловна Оникимюк!

Поздравляем тебя с юбилеем!

Милая, родная наша мама,
У тебя сегодня юбилей,
Незаметно прошли годы,
Перебрали календарик.
Несколько тебе было в жизни,
Но ты нас всегда растила, любила.

С любовью, муж, дочери, зять, внучка Сашенка

Дорогой, любимый, милый наш муж и папа
Струповец Иван Иванович!

От всей души поздравляем тебя с 40-летием со дня рождения!

Мы желаем тебе крепкого здоровья, счастья, успехов в труде и успехах.

Пусть рядом с тобой все жизни будут счастье, радость, любовь и удача!

Желаем счастья без печали,
Желаем, чтоб друзья твои тебе не оторвали,
Чтоб звезды были среди зимы и лета,

Твоя жена и дочь

Дорогой и любимый наш муж, папа и дедушка
Бабяк Петр Алексеевич!

От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Прими в этот праздничный день самые искренние и сердечные пожелания отличного здоровья, личного счастья и успехов во всех делах!

Пусть счастье, радость и любовь
Всегда под твой приходит кров.

Желаем наше удачливых.

С любовью, жена, сын, дочь, зять, внучки Вика и Максимка

ПРОДАЮ

- сена в Слявичи, вул. Садо-ва, 21
- племенных цеков ротвейлера с отп. родословной. Тел. 4-13-18.
- газ. колонку. Тел. 2-14-33.
- ножную швейную машину. Тел. 2-14-33.
- линолеум б/у. Тел. 4-14-06.

ВАННЫ ЧУГУННЫЕ

1,5м. 1,7м. УНИТАЗ-КОМПАКТ

Тел. 0163-45-63-04.

Доставка бесплатно

- 2-местную прогулочную детскую скамку. Тел. 4-11-04.
- ворота дверные, гаражные, дешевые, бутилки. Тел. 5-19-98 (после 18.00).
- двери нов., разные из ДВП. Тел. 5-19-98 (после 18.00).

Семенной КАРТОФЕЛЬ.

Тел. 2-55-39, 2-67-41.

ЦИСТЕРНА, емкостью 6м³; в/м ВАЗ-21063 91 г.в.; электромотор 6 кВт, 1400 об. Тел. 2-76-15 (после 19.00).

- линолеум 50м², нов. Тел. 5-19-98 (после 18.00).
- машину швейную "Зингер" ножную. Тел. 2-15-71.
- лесоматериалы брус 13x13, 7м, доску обрезную и необрезную. Тел. 5-15-91.
- приват участок 9 соток, суп-рада в Сакалово, Тэрмінова, Брасцкая, 77/17.

ПАМЯТНИК из мраморной крошки, гранит (габбро), барзальта. Доставка по городу и району.

Тел. 2-67-35, 4-25-86.

- газ. плиту 4-камфорачную, малагабаритную, Тэрмінова, Брасцкая, 77/17.
- п/з плёнку. Тел. 2-56-27.
- сварочный полуавтомат 220В, 140А. Тел. 2-95-58.
- автоприцеп пр-во Германи. Тел. 4-20-88.
- аккордеон "Восход". Тел. 2-20-31.
- щенка ротвейлера с родословной, 1,5 месяца. Тел. 2-38-30 (9.00-17.00).
- свад. платье р.46-48 или на прокат. Тел. 6-63-97.

ПРОМГАЗ г. Барановичи

ул. Вильковского, 111. Тел. (0163) 42-12-35, 42-59-88, 49-77-53.

Все для сварки.

Спиральные и строительные инструменты. Эмали и масляные краски.

Недвижимость

Авто

Бытовая техника

РАЗНОЕ

ДАЧУ в Чемерах, кирп. дом, сарай, сад, вода, свет. Тел. 2-54-98.

ВАЗ-21063 89, 91 г.в.; мягкие углы, велюр, голубен. Тел. 5-23-24.

ДАЧУ приватизированную в р-не "Вышки", 10 соток, имеется постройка, стро-материалы. Тел. 2-33-34.

ВАЗ-21063 87 г.в., "Ситро-ен-BX-19TRD" 88 г.в., ди-зель, электропакет. Срочно, недорого. Тел. 3-10-56.

ДАЧУ в Чемерах: дом, свет, сад, полив. Тел. 4-24-00.

ВАЗ-21011 81 г.в., кап. ремонт кузова в 1998г. Тел. 2-47-89 (вечером).

ДАЧУ на Лобзовке: 2-этаж, деревянный дом, сарай, материал для теплицы, дерева, вода, свет. Тел. 2-21-65 (после 20.00).

ВАЗ-21013 88 г.в., в отл. сост., 1200 у.е., ВАЗ-350-638 89 г.в., отл. сост., 270 у.е. Тел. 2-63-80.

ДАЧУ в районе "Дубино": 2-этаж, деревянный дом, сарай, материал для теплицы, дерева, вода, свет. Тел. 2-19-25.

"Москвич-2140" 83 г.в., в хорошем состо-янии. Тел. 3-15-67.

ДАЧУ кирпичную, сарай, колодец в д. Соколово. Тел. 2-76-43, 2-37-26.

"Москвич-2141" 90 г.в., 57 т.км., фаркоп, запча-сти. Тел. 8-0163-42-82-11.

(Приватизированная) дачный участок в с. Дубино, 10 соток, деревянный сруб, водопровод для поливки, ар-тезианская скважина. Тел. 3-10-56.

"Фольксваген-Гольф"-бус 87 г.в., 9 мест, красный, 95 тыс. пробег, недавно из Германии, 3900 у.е. (торг). Тел. 96-4-59.

1-комн. кв-ру в центре го-рода, 5 эт., балкон, сану-зел раз., подвал, кап. ре-монт, ж.пл.20м², 7800 у.е. Тел. 2-62-60.

"Фольксваген-Джетта-1" 82 г.в., 5КПП, бен-зин, 1500 см³, недо-рого. Тел. 2-12-42.

1-комнатная квартира по Брестской, 5500 у.е. Тел. 2-95-06.

"Гольф" 88 г.в., 5КПП, бен-зин, раст., на границе с "Джетта", 155 см³, 5КПП, бен-зин, раст., 2300 у.е. из Германии, отл. сост. Тел. 61-96.

1-комн. кв-ру по Ершо-вому. Возможны варианты обмена на 2-комн. (ул. Пушкин, планировка с доплатой). Тел. 2-76-00.

"Фольксваген-Гольф-2" НА ЗАПЧАСТИ. Тел. 2-48-61.

1-комн. кв-ру на Энке, 3 эт., санузел раз-дельный, дом Командирский. Тел. 2-26-33.

"Фольксваген-Пассат" 88 г.в., 5КПП, бен-зин, 1500 см³, недо-рого. Тел. 2-12-42.

2-комн. кв-ру в р-не дома офицеров, 1 эт., 34/50м². Тел. 4-19-84.

2-комн. кв-ру на Энке, 4 эт. Тел. 4-27-36.

2-комн. квартиру на Энке, 2 этаж, срочно. Тел. 4-19-07.

"Опель-Аскона" 85 г.в., 1,3 бензин, 100% ра-стоможен, светло-корич-невая, хэтчбек, новая ре-зина, АКБ. Тел. 5-14-41.

2-комн. кв-ру на Энке, 1 эт. Тел. 4-19-56.

"Ауди-80" 85 г.в., бен-зин, 1,6 бензин, 175 тыс.км., стерео, л/д, растоможена, снята с учета. Тел. 2-96-78.

3-комн. кв-ру по Ершо-вому, 3 эт., после ка-питального ремонта, с новой мебелью и пред-метами домашнего обихода. Тел. 2-35-49 (17.00-19.00, кроме суб-боты и воскресенья).

"Опель-Кадет" 86 г.в., 1,3 бензин, 5 двери, бен-зин. Тел. 2-40-80.

3-комн. кв-ру в Брест-ской, 8800 у.е.; гараж в кооперативе "Засо-зерный". Срочно. Тел. 2-97-09, 2-92-42.

3-комн. кв-ру на Энке, 5 эт. Тел. 4-15-63.

3-комн. кв-ру на Энке, 4 этаж, балкон. Срочно. Тел. 4-24-17.

"Форд-Сиerra" 85 г.в. Тел. 2-47-38.

3-комн. кв-ру по Ершо-вому, 3 эт., после ка-питального ремонта, с новой мебелью и пред-метами домашнего обихода. Тел. 2-35-49 (17.00-19.00, кроме суб-боты и воскресенья).

"Форд-Сиerra" 88 г.в., 2л.бензин, Г/У, 2700 у.е.; "WV-Пассат" 89 г.в., 1,6 бензин, Г/У, 4800 у.е. Тел. 2-17-62.

3-комн. кв-ру на Энке, 5 эт. Тел. 4-11-14

Мерседес-190E по зап-частям. Тел. 4-22-37

4-комн. кв-ру на Энке, недорого. Тел. 4-22-07.

"ИФА-50" 84 г.в. Тел. 2-34-75.

4-пакетный кв-терапу папе-шапка, п/з плёнкой (после 19.00).

ГАРАЖ в Слабодке в с. Барановичи. Тел. 2-74-80 (после 19.00).

ГАРАЖ в "Эдельвейсе" на Энке, оштукатурен, утеплен, подшип, сухое ме-сто. Тел. 5-28-80 (после 18.00).

ГАРАЖ в ГСК "Эдельвейс", 4,60x6,40, с отдел-кой и подвалом, 1300 у.е., срочно. Тел. 5-22-50.

ГАРАЖ в ГСК "Эдельвейс", 4,60x6,40, с отдел-кой и подвалом, 1300 у.е., срочно. Тел. 5-22-50.

Мотоцикл ЯВА-350 с коляской 1989 г.в., на ходу. Тел. 2-65-25.

ГАРАЖ в Шиловичах (р-н спиртзавода) в 5 км от Слонима, 20 сот. Тел. 2-26-03, 4-25-05.

Мотоцикл "Кауровец" у добрым стане, тан-на. Тел. 2-55-39.

Капитальный ГАРАЖ в "Гарнизонном", срочно. Тел. 2-00-27.

ГАРАЖ в ГСК "Эдельвейс", 4,60x6,40, с отдел-кой и подвалом, 1300 у.е., срочно. Тел. 2-18-44 (до 23.00).

ДАЧУ в Поречье в 5 км от Слонима. Тел. 2-34-52.

ДАЧУ в Якимовичах, есть дом 5х6, стеклян-ная теплица 9х3, х/постр., "Форд-Эскорт", 1,1 по-ч. Тел. 3-13-81 (после 18.00).

ГАРАЖ в Якимовичах, есть дом 5х6, стеклян-ная теплица 9х3, х/постр., "Форд-Эскорт", 1,1 по-ч. Тел. 3-13-81 (после 18.00).

ГАРАЖ в ГСК "Завозер-ный", подвал, свет, 1200 у.е., оцинкованные: трубы, желоба, воронки. Тел. 5-22-22.

Бытовая техника

Видеомагнитофон "Фи-шер"; радиотелефон "Са-мея", недорого; запчасти в "Волге" нов. Тел. 5-22-43.

Новую стиральную ма-шину "Ока", "Вяселка", "Аурика". Тел. 2-37-97.

Стиральная машина-ав-томат, импортная, 150 у.е., б/у. Тел. 4-26-38.

Холодильник, моро-зильник "Атлант". Тел. 2-23-46 (после 18.00).

Холодильник, моро-зильник "Атлант", новы. Тел. 2-53-36.

Холодильник бл/у "Снайга"; стирал. машину бл/у "Ока"; стирал. машину "Индезит"; телефон "Русь-24" с опред-лителем номера. Тел. 5-23-22.

Газовую плиту, новую. Тел. 4-29-90 (после 15.00).

Фен "Супербраун", сапоги-чулки, зонт (3 слож.). Тел. 4-17-03.

стир. машину "Индезит", нов. Тел. 2-23-86.

Мебель

СЕКЦИЮ новую, в упаковке, производство РП. Тел. 4-26-22.

СЕКЦИЮ "Мираж", состоящую из 4 шка-фов, стол-книга. Срочно. Тел. 2-91-04.

СТЕНКУ "Вильнюс-2" (4 секции) без п/зательного шкафа, 3,20м, цвет орех, бл/у. Тел. 5-22-87.

СПАЛЬЮ "Щара", прихожую "Сустрэч", кухню "Хозяйка", все новое, в упаковке. Тел. 2-25-91.

СПАЛЬНЯ "Медуница"; стенка "Валорыба-10"; мягкий уголок. Все новое, в упаковке. Тел. 2-33-54.

2-сторчатый шкаф; столик журнальный. Тел. 2-24-17.

КУПЛЮ

КУПЛЮ ЛЕС-КРУГЛЯК хвойных и лиственных пород доро-го. Тел. 4-19-55.

старинные фотоаппараты, ф/пригадности и аксессуары. Тел. 2-72-34.

Фотоплитка "Луч-70". Тел. 2-72-34.

Палатку торговая 6у. Тел. 2-92-24.

Щенка (кобеля) русского спаниеля (бел. р.) за умер. цену. Тел. 2-36-91.

буфет кухонный. Тел. 2-09-75 (после 18.00).

МЕНЯЮ 1 этаж 2-кварт. дома (2 комн., подвал, сарай, гараж, зем. уч-ок, газ, вода, телефон) на 3- или 4-комн. кв-ру с доплатой. Возможны вари-анты. Тел. 2-61-40.

вагон-багажку на иномарку (можно неисправную) или про-дам. Тел. 2-18-28.

мягкий уголок "Виола" на 4-спальную телевизор. Тел. 2-26-05 (после 18.00).

2-комн. кв-ру на Энке 4/5эт. дома. Тел. 2-90-24. Тел. 2-46-32.

МЕНЯЮ 2-комн. кв-ру на 1-комнатную или продам. Тел. 2-07-98.

МЕНЯЮ 2-комнатную квартиру на 3-комнатную на Энке. Тел. 4-17-57 (после 18.00).

МЕНЯЮ гараж в кооперативе (новый) на 1000 у.е., пло-щадь 40м². Тел. 4-16-44.

КАЛЕНДАРЬ ИГР

ПЕРВАЯ ЛІГА

9-го національного чемпіоната по футболу (перша ліга)

ПЕРВЫЙ КРУГ

1-й тур 18 апреля (воскресенье)

ЗЛІН (Гомель) — ФК Орша
Полесье (Мозырський р-н)
— Ведрич-97 (Речиця)
Вейно-Днепр (Могилевський р-н)
— ФК Береза
Вітебськ-Динамо-Енерго (Вітебск)
— Пінськ-900
Граніт (Мікашевичи)
— Зірка ВА-БГУ (Мінськ)
Рогачев — Неман (Мосты)
Торпедо (Ходзіно)
— Коммунальник (Слонім)
Коммунальник (Светлагорск)
— Динамо-ЮНІ (Мінськ)

2-й тур 24 апреля (суббота)

Орша — Динамо-ЮНІ
Коммунальник Сл. — Коммунальник Св.
Неман — Торпедо
Зірка ВА-БГУ — Рогачев
Пінськ-900 — Граніт
Береза — Вітебськ-Динамо-Енерго
Ведрич-97 — Вейно-Днепр
ЗЛІН — Полесье

3-й тур 2 мая (воскресенье)

Полесье — Орша
Вітебськ-Днепр — ЗЛІН
Вітебськ-Динамо-Енерго
— Ведрич-97
Граніт — Береза
Рогачев — Пінськ-900
Торпедо — Зірка ВА-БГУ
Коммунальник Св. — Неман
Динамо-ЮНІ — Коммунальник Сл.

4-й тур 8 мая (суббота)

Орша — Коммунальник Сл.
Неман — Динамо-ЮНІ
Зірка ВА-БГУ — Коммунальник Св.
Пінськ-900 — Торпедо
Береза — Рогачев
Ведрич-97 — Граніт
ЗЛІН — Вітебськ-Динамо-Енерго
Полесье — Вейно-Днепр

5-й тур 16 мая (воскресенье)

Вейно-Днепр — Орша
Вітебськ-Динамо-Енерго — Полесье
Граніт — ЗЛІН
Рогачев — Ведрич-97
Торпедо — Береза
Коммунальник Св. — Пінськ-900
Динамо-ЮНІ — Зірка ВА-БГУ
Коммунальник Сл. — Неман

6-й тур 22 мая (суббота)

Орша — Неман
Зірка ВА-БГУ — Коммунальник Сл.
Пінськ-900 — Динамо-ЮНІ
Береза — Коммунальник Св.
Ведрич-97 — Торпедо
ЗЛІН — Рогачев
Полесье — Граніт
Вейно-Днепр
— Вітебськ-Динамо-Енерго

7-й тур 30 мая (воскресенье)

Вітебськ-Динамо-Енерго — Орша
Граніт — Вейно-Днепр
Рогачев — Полесье
Торпедо — ЗЛІН
Коммунальник Св. — Ведрич-97
Динамо-ЮНІ — Береза
Коммунальник Сл. — Пінськ-900
Неман — Зірка ВА-БГУ

8-й тур 5 июня (суббота)

Орша — Зірка ВА-БГУ
Пінськ-900 — Неман
Береза — Коммунальник Сл.
ЗЛІН — Коммунальник Св.
Полесье — Торпедо
Вейно-Днепр — Рогачев
Вітебськ-Динамо-Енерго — Граніт

9-й тур 12 июня (суббота)

Граніт — Орша
Рогачев — Вітебськ-Динамо-Енерго
Торпедо — Вейно-Днепр
Коммунальник Св. — Полесье
Динамо-ЮНІ — ЗЛІН
Коммунальник Сл. — Ведрич-97
Неман — Береза
Зірка ВА-БГУ — Пінськ-900

10-й тур 16 июня (среда)

Орша — Пінськ-900
Береза — Зірка ВА-БГУ
Ведрич-97 — Неман
ЗЛІН — Коммунальник Сл.
Полесье — Динамо-ЮНІ
Вейно-Днепр — Коммунальник Св.
Вітебськ-Динамо-Енерго — Торпедо
Граніт — Рогачев

11-й тур 20 июня (воскресенье)

Рогачев — Орша

Торпедо — Граніт

Коммунальник Св.

— Вітебськ-Динамо-Енерго

Динамо-ЮНІ — Вейно-Днепр

Коммунальник Сл. — Полесье

Неман — ЗЛІН

Зірка ВА-БГУ — Ведрич-97

Пінськ-900 — Береза

12-й тур 26 июня (суббота)

Орша — Береза

Ведрич-97 — Пінськ-900

ЗЛІН — Зірка ВА-БГУ

Полесье — Неман

Вейно-Днепр — Коммунальник Сл.

Вітебськ-Динамо-Енерго

— Динамо-ЮНІ

Граніт — Коммунальник Св.

Рогачев — Торпедо

13-й тур 30 июня (среда)

Торпедо — Орша

Ведрич-97 — ЗЛІН

Коммунальник Св. — Рогачев

Динамо-ЮНІ — Граніт

Коммунальник Сл.

— Вітебськ-Динамо-Енерго

Неман — Вейно-Днепр

Зірка ВА-БГУ — Полесье

Пінськ-900 — ЗЛІН

Береза — Ведрич-97

14-й тур 4 июля (воскресенье)

Орша — Ведрич-97

ЗЛІН — Береза

Полесье — Пінськ-900

Вейно-Днепр — Зірка ВА-БГУ

Вітебськ-Динамо-Енерго — Неман

Граніт — Коммунальник Сл.

Рогачев — Динамо-ЮНІ

Торпедо — Коммунальник Св.

15-й тур 10 июля (суббота)

Коммунальник Св. — Орша

Динамо-ЮНІ — Торпедо

Коммунальник Сл. — Рогачев

Неман — Граніт

Зірка ВА-БГУ

— Вітебськ-Динамо-Енерго

Пінськ-900 — Вейно-Днепр

Береза — Полесье

Ведрич-97 — ЗЛІН

16-й тур 24 июля (суббота)

Орша — ЗЛІН

Ведрич-97 — Полесье

Береза — Вейно-Днепр

Пінськ-900 — Вітебськ-Динамо-Енерго

Зірка ВА-БГУ — Граніт

Неман — Рогачев

Коммунальник Сл. — Торпедо

Динамо-ЮНІ — Коммунальник Св.

17-й тур 1 августа (воскресенье)

Динамо-ЮНІ — Орша

Коммунальник Св. — Коммунальник Сл.

Торпедо — Неман

Рогачев — Зірка ВА-БГУ

Граніт — Пінськ-900

Вітебськ-Динамо-Енерго — Береза

Вейно-Днепр — Ведрич-97

Полесье — ЗЛІН

18-й тур 7 августа (суббота)

Орша — Полесье

ЗЛІН — Вейно-Днепр

Ведрич-97 — Вітебськ-Динамо-Енерго

Береза — Граніт

Пінськ-900 — Рогачев

Зірка ВА-БГУ — Торпедо

Неман — Коммунальник Св.

Коммунальник Сл. — Динамо-ЮНІ

19-й тур 15 августа (воскресенье)

Коммунальник Сл. — Орша

Динамо-ЮНІ — Неман

Коммунальник Св. — Зірка ВА-БГУ

Торпедо — Пінськ-900

Рогачев — Береза

Граніт — Ведрич-97

Вітебськ-Динамо-Енерго — ЗЛІН

Вейно-Днепр — Полесье

20-й тур 21 августа (суббота)

Орша — Вейно-Днепр

Полесье — Вітебськ-Динамо-Енерго

ЗЛІН — Граніт

Ведрич-97 — Рогачев

Береза — Торпедо

Пінськ-900 — Коммунальник Св.

Зірка ВА-БГУ — Динамо-ЮНІ

Неман — Коммунальник Сл.

21-й тур 29 августа (воскресенье)

Неман — Орша

Коммунальник Сл. — Зірка ВА-БГУ

Динамо-ЮНІ — Пінськ-900

Коммунальник Св. — Береза

Торпедо — Ведрич-97

Рогачев — ЗЛІН

Граніт — Полесье

Вітебськ-Динамо-Енерго

— Вейно-Днепр

22-й тур 4 сентября (суббота)

Орша — Вітебськ-Динамо-Енерго

Вейно-Днепр — Граніт

Полесье — Рогачев

ЗЛІН — Торпедо

Ведрич-97 — Коммунальник Св.

Береза — Динамо-ЮНІ

Пінськ-900 — Коммунальник Сл.

Зірка ВА-БГУ — Неман

23-й тур 12 сентября (воскресенье)

Орша — Вітебськ-Динамо-Енерго

Вейно-Днепр — Орша

Полесье — Береза

ЗЛІН — Ведрич-97

Вітебськ-Динамо-Енерго — Рогачев

Граніт — Вейно-Днепр

Динамо-ЮНІ — Торпедо

Ведрич-97 — Граніт

24-й тур 18 сентября (суббота)

Орша — Граніт

Вітебськ-Динамо-Енерго — Рогачев

Вейно-Днепр — Торпедо

Полесье — Вітебськ-Днепр

ЗЛІН — Ведрич-97

Вітебськ-Динамо-Енерго — Граніт

Пінськ-900 — Вейно-Днепр

Береза — Пінськ-900

Ведрич-97 — Зірка ВА-БГУ

Вітебськ-Динамо-Енерго — Береза

Полесье — Граніт

ЗЛІН — Вітебськ-Днепр

25-й тур 25 сентября (суббота)

Пінськ-900 — Орша

Зірка ВА-БГУ — Береза

Неман — Ведрич-97

Коммунальник Сл. — ЗЛІН

Динамо-ЮНІ — Полесье

Коммунальник Св. — Вейно-Днепр

Торпедо — Вітебськ-Динамо-Енерго

Ведрич-97 — Граніт

Зірка ВА-БГУ — Вітебськ-Днепр

Береза — Пінськ-900

Ведрич-97 — Зірка ВА-БГУ

Вітебськ-Динамо-Енерго — Береза

Полесье — Зірка ВА-БГУ

ЗЛІН — Пінськ-900

Ведрич-97 — Береза

26-й тур 3 октября (воскресенье)

Орша — Рогачев

Граніт — Торпедо

Вітебськ-Динамо-Енерго — Коммунальник Св.

Вейно-Днепр — Вітебськ-Днепр

Зірка ВА-БГУ — Вітебськ-Днепр

Неман — Вітебськ-Динамо-Енерго

Коммунальник Сл. — Граніт

Вітебськ-Днепр — Неман

Полесье — Зірка ВА-БГУ

ЗЛІН — Пінськ-900

Ведрич-97 — Береза

27-й тур 9 октября (суббота)

Береза — Орша